







# LA CUESTION SOCIAL

Principios fundamentales para su estudio y solución, por el

**P. JOSE BIEDERLACK, S. J.**

traducción del P. Antonio de Madariaga, S. J. y don Pedro de Obregón,  
comandante de Artillería

El eminente sociólogo don Severino Aznar, emite juicio crítico sobre esta obra, afirmando que es de lo mejor que se ha escrito; que es el estudio más amplio, denso y actual que sobre tema tan candente tenemos en lengua castellana y que nada hay comparable para texto en los Seminarios españoles. Con objeto de propagar tan recomendada obra sociológica, ha sido rebajado su precio vendiéndose en la Administración de este periódico á

1'50 pesetas cada ejemplar en rústica.  
2'50 id. id. encuadernado.

A los Seminarios, Centros de enseñanza y librerías se hace importante descuento

## COMPANIA COLONIAL Calle Mayor, 18 y Montera, 8

SUS CHOCOLATES SON LOS PREFERIDOS  
Bombones y napolitanas  
Variado surtido en tés legítimos de la China

ESPECIALIDAD DE LA CASA: TE «HOA-SSE» EN CAJAS METALICAS á 1'25, 2'50 Y 5 PESETAS.

## A los constructores de obras

Se ha instalado un horno permanente de hacer cal, en inmejorables condiciones. Pueden probar y se desengañarán por su buen producto, pues resulta una cal de primera calidad y sin hueso ó materia no aprovechable.

### Precios, puesta en obras

Cal muerta, en polvo, metro cúbico. . . . . 8 pesetas  
Cal viva, » » » » » » » » » 16 »

Los pedidos, pueden hacerse en los almacenes de materiales de construcción que, contiguos á la iglesia de San Pedro y San Felices, tienen instalados los señores Monje y Luis, ó en sus domicilios, San Pablo, 18 y 22.

:-: No confundirse: trente á la Estación del Norte :-:

### Se vende

una máquina de imprimir en buenas condiciones, con todos sus accesorios; dimensiones de la platina, 78 por 62, marca «Marinoni», dispuesta para funcionar con motor ó á brazo.  
Informarán en esta Administración.

**ESTOMAGO**  
Los que sufren inapetencia, pérdida y dificultad de digestión, flatulencia, dolor de **ESTOMAGO** y desarreglo intestinal son los que desconocen las maravillosas propiedades que se consiguen con el uso del **DIGESTONICO**

## Servicios de la Compañía Trasatlántica

Vapores que prestarán los servicios en el presente mes de Noviembre

**Líneas de Cuba y Méjico**  
El Vapor «Reina María Cristina», capitán don Y. Pérez Viscaino saldrá de Santander el 10 y de Coruña el 11, para Habana, Veracruz y Tampico. Admite carga y pasaje para Costafrma y Pacífico con trasbordo en Habana.

El Vapor «Manuel Calvo», capitán don F. Bonet, saldrá de Barcelona el 25 y de Cádiz el 26, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico.

**Línea de Venezuela-Colombia**  
El Vapor «Montevideo», capitán don A. Cernellas, saldrá de Barcelona el 10 y de Cádiz el 11 para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite carga y pasaje con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Cero, Camana, Carapano, Trinidad y Puertos del Pacífico.

**Línea de Filipinas**  
El Vapor «C. López López», capitán don J. Sabater, saldrá de Barcelona el 11, para Port-Said, Suez, Colombo, Singaper, Ilo Ilo y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la Costa Oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

**Línea de Buenos Aires**  
El Vapor «Reina Victoria Eugenia», capitán don F. Castellá, saldrá de Barcelona el 4 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

**Línea de Canarias y Fernando Póo**  
El Vapor «C. de Cádiz», capitán don E. Aparicio, saldrá de Barcelona el 2, con escalas en Valencia y Alicante, y de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, demás escalas intermedias y Fernando Póo.

**Línea del Brasil-Plata**  
El Vapor «P. de Sarrástegui», capitán don C. Morales, saldrá de Bilbao y Santander el 16, de Ojién el 17, de Coruña el 18 de Vigo el 19, de Lisboa el 20 y de Cádiz el 23, para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Extraordinario

El vapor «Alfonso XII», capitán don F. Aldamir, saldrá de Bilbao el 9, de Santander el 10, de Ojién el 11 y de Coruña el 12, para Habana.

Estos vapores admiten cargas en las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin Hiles. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

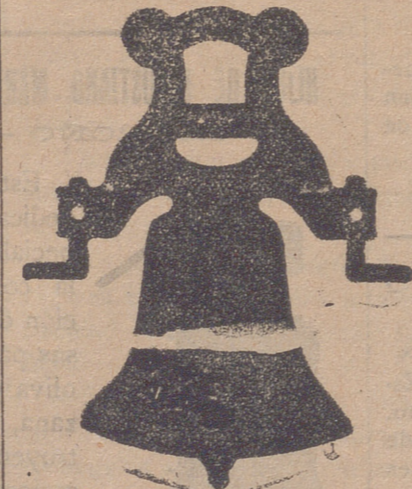
## TESORO

INAPRECIABLE.—Como echar aceite al candel es para débiles, viejos y decrepitos, inapetentes, anémicos, dispépticos, neurasténicos, neuróticos, artríticos y herpéticos, el gran VISTA-RICA, el aperitivo sin igual, regerador y purificador de la sangre y por excelencia, tónico-vigorizante; bienhechor tan notable como inesperado, hasta cuando todo ha fracasado, los médicos eminentes lo aconsejan y dedican juiciosos y muy laudatorios informes.—Desde el año 1903, que se estableció esta humanitaria Institución, sus productos gran VISTA-RICA y potente FERTILIZADOR, vienen introduciéndose sin anuncios ni reclamos; se han impuesto por su propia bondad y en ningún hogar falta una botella de poderoso digestivo VISTA-RICA, porque es el licor de las familias; es el previsor, guardián y defensor. De él se echa mano en cualquier accidente, indigestión, mareo, susto ó disgusto, y en los excesos de comida porque da fuerza al corazón, ayuda á la digestión y tonifica y desinfecta los intestinos.—En farmacias, colmados y droguerías.—Prospectos y muestras gratis.—Providencia, 6r, LA SALUD, BARCELONA.

Gran fundición de campanas y fábrica de relojes de Torre

## HIJOS DE IGNACIO MURUA

Gran diploma de honor y medalla de oro en la Exposición Hispano-Francesa de Zaragoza en 1908  
**Calle de Francia y Portal de Urbina VITORIA (ALAVA)**



Campana con yugo de Murua de una sola pieza

Esta antigua y acreditada fábrica se halla dotada de maquinaria la más moderna que se conoce y de la mayor precisión, movida por motores eléctricos para la construcción de relojes públicos de todas clases.  
CAMPANAS forma española y romana de las mejores formas que se conocen con la nota que se con venga, distinguiéndose de las otras fábricas por su limpieza de fundición.  
YUGOS DE HIERRO para volteo de las campanas, (con privilegio de invención) los más sólidos, elegantes y prácticos que se conocen.  
Pueden adaptarse á cualquier forma á peso de campana sin necesidad de bajarlas de la torre. Se garantiza por 10 años.

Tenemos el gusto de expresar á continuación algunas de las obras realizadas en estos últimos años en Burgos y su provincia, á fin de que los que los que los tiene interés conocer esta clase de trabajos, puedan ver palpablemente la superioridad de los productos de esta casa.

EN BURGOS: Parroquia de San Esteban; residencia de los PP. Jesuitas, la Merced; PP. Carmelitas; MM. Carmelitas y MM. Salesas, parroquia de Santa Agueda (instalación hecha hace pocos días).

EN LA PROVINCIA: Revillarruz, Los Auxines, Campolara, Sarracín, Castille Solarana, Quintanapalla, Gamonal, Olmos, Villanueva Argaño, Isar, Castille de Murcia, Pedrosa del Príncipe, Yudego, Villafraua, Villagutiérrez, Oña, Briviesca, Aguilar de Bureba, Los Barrios, Santa María de Rívarredonda, Cubo, Pancorbo, Vallarta Quintanilla San García, Aguzas Cándidas y otros muchos que sería difícil enumerar en este lugar.

En la mayoría de los puntos citados podrán verse los yugos de hierro (metálicos), que cada día tienen más aceptación.

Se aconseja no emprendan obras de este género sin antes consultar con esta casa.

Pidanse presupuestos y catálogos.

Fábrica de libros rayados para la banca, comercio y partidas sacramentales

### Taller de encuadernación

Especialidad en obras litúrgicas

Fabricación mecánica de cajas de cartón en gran escala

Precios económicos

**RUFINO S. GONZALO**  
Huerto del Rey, 2, 4 y 6.—Burgos

## EL CASTELLANO

DIARIO CATÓLICO

PRECIOS DE DISTRIBUCIÓN

	Ptas.	Cts.
Extranjero al año . . . . .	25	
Península Id.		
Id. . . . .	12	
Id. un semestre . . . . .	650	
Id. un trimestre . . . . .	350	
Capital mensual . . . . .	1	

PAGO ADELANTADO

ESQUELAS DE DISTRIBUCIÓN

	Ptas.
Id. dos columnas . . . . .	15
Id. á tres Id. . . . .	25
Id. á cuatro Id. . . . .	35
Id. Id. tercio de plana . . . . .	45
Id. media Id. . . . .	60
Zoda la plana . . . . .	200

Anuncios, gacetas, reclamos y comunicaciones á precios convencionales.

PAGO ADELANTADO

Dirección, Redacción y Administración, calle de Benito Gutiérrez, núm. 1.  
Teléfono 152.—Burgos.

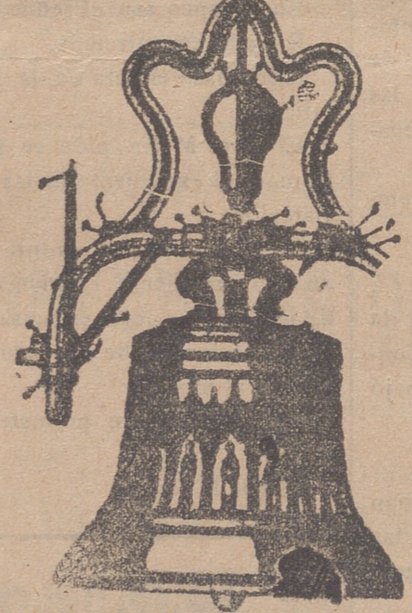
Diario de la tarde, con amplia información local, Agrícola, del Extranjero, Madrid, Provincias y de ULTIMA HORA

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES AUN CUANDO NO SE PUBLIQUEN

Nota.—La correspondencia relativa á anuncios y suscripciones debe dirigirse al administrador

## FAUSTINO MURGA ZULUETA

LA MAS ANTIGUA Y ACREDITADA QUE SE CONOCE  
Calle Pinturería 28 y Nueva Dentro Vitoria



Especialidad en campanas y accesorios por su extremada perfección y elegancia.

Gran solidez en las fundiciones. Real patente de invención por 20 años de los muy prácticos y originales yugos metálicos.

Real patente de nuevos tipos ó perfiles de campanas, premiadas en 1903 en la capital y en la Exposición de Zaragoza en 1908, con diploma de honor en ambas y primer término en su género.

Posterior al año 1904 han sido adquiridas las dos patentes mencionadas.

NOTA.—Interesa conocer que los citados yugos metálicos pueden instalarse cualquier vecino de la localidad y sin necesidad de bajar las campanas de la torre.

En España es la casa que más campanas tiene construídas para la Nación y fuera de ella.

### VELAS DE CERA CHOCOLATES QUINTIN ROIZ DE GAONA VITORIA

### Sobre Monedero

para circulación por correo de vapores en metálico  
Servicio postal, creado por Real Decreto de 30 de Noviembre de 1899.

EL SOBRE MONEDERO circula entre todos los pueblos de la Península, Islas Baleares, Canarias y costas de Africa, y donde no haya Administración de Correos, están obligados á admitirle á la circulación los carteros y peatones rurales. EL SOBRE MONEDERO es el medio más cómodo, sencillo y seguro para remitir dinero por correo, certificado, desde 5 céntimos hasta 5 pesetas, en cualquier clase de moneda y en toda clase de fracciones. Con el SOBRE MONEDERO se evitan al público las molestias de todos los sistemas de giro; no es necesario el requisito de conocimiento y se entrega por el cartero en el domicilio del destinatario, aunque sea en la aldea más pequeña. Indispensable para encargos al comercio, suscripciones de periódicos, pedidos de libros, pensiones, mesadas etc. etc. Único que resuelve las dificultades del giro en pequeñas cantidades. EL SOBRE MONEDERO tiene la GARANTIA DEL ESTADO que abona la cantidad declarada en caso de extravío. EL SOBRE MONEDERO se vende en los estancos, Administraciones. Estafetas de Correos y Carterías, librerías, tiendas de objetos de escritorio, etc. etc. al precio de 25 céntimos. Los pedidos de los estancos se harán á las Oficinas de la Compañía Arrendataria de Tabacos en cada provincia; los demás pedidos á las Oficinas de la Sociedad del Sobre-Monedero. Se abona un buen premio de venta. SE DESEAN REPRESENTANTES ACTIVOS PARA CAPITALES DE PROVINCIA Y PUEBLOS IMPORTANTES.

Oficinas, Goya, 6, bajo.—Madrid